



Autorizzazione 8151/2021 del 26/07/2021 09:07

Codice Pratica: **8151/2021**

Nuova domanda

Imposta di bollo
assolta in modo
virtuale. Aut. Agenzia
delle Entrate - Dir.
Prov. di Modena - Uff.
Terr. di Modena n.
15224 del 04/03/2015

DASMAT DAWID CITAK

UL.SOBIESKIEGO 47 - STARY SACZ

33-340 Polonia

Tel: 0227303430

Mail: volpemi@volpesrl.it

PEC: volpe.cologno@pcert.postecert.it

AREA LAVORI PUBBLICI - SERVIZIO AMMINISTRATIVO LAVORI PUBBLICI – U.O. CONCESSIONI

Visto il D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i. e il D.P.R. n. 495/92 e s.m.i.

In esecuzione della L.R. n. 13/2015.

Richiamato quanto disposto relativamente alle competenze dei Dirigenti dall'art. 107 del D.Lgs 18 Agosto 2000, n. 267 e s.m.i. e dallo Statuto e Regolamento di Organizzazione dell'Ente.

Vista la domanda pervenuta in data **13/07/2021** assunta al P.G. **22144/2021** dalla Ditta **DASMAT DAWID CITAK** con sede in **UL.SOBIESKIEGO 47 - STARY SACZ - 33-340 Polonia** P.I./C.F. **7342855576**.

Visto il nulla osta rilasciato dagli Enti proprietari delle strade interessate al transito.

AUTORIZZA

la Ditta in indirizzo ad effettuare il seguente transito eccezionale:

Il veicolo utilizzato è MOTRICE/TRATTORE:

MARCA E TIPO **DAF** N° DI TARGA **WND72323** ASSI **3**

con traino di RIMORCHIO/SEMIRIMORCHIO:

MARCA E TIPO **EMTECH** N° DI TARGA **KN7445P** ASSI **5**

Caratteristiche massime veicolo o complesso di veicoli A CARICO:

larghezza m	3,000	lunghezza m	16,500	altezza m	4,000	MASSA compl. t:	51,000
sporg. ant. m	0,000	sporg. post. m	0,000				

MATERIALE TRASPORTATO: **UN LINGOTTO**

L'indennizzo **analitico** per la maggiore usura della strada, di euro 1.45, è versato a **questo Ente**, secondo le modalità di calcolo indicate ai cc. 1 e 3 dell'art. 18 del D.P.R. n. 495/92 e s.m.i.

La presente autorizzazione è valida per il periodo dal **30/07/2021** al **29/10/2021** e per **N. 1 VIAGGI** e può essere revocata o sospesa in qualsiasi momento qualora obiettive esigenze di sicurezza del transito lo richiedano.

Il transito deve essere effettuato sul seguente percorso o elenco stradale autorizzato:

Partenza: MODENA NORD A/1

Comune di MODENA (MO)

RACCORDO AUTOSTRADALE - DA USCITA CASELLO AUTOSTRADALE A/1 MODENA NORD A INNESTO SS.724 ANAS DIREZIONE FIORANO

Comune di FIORANO MODENESE (MO)

VIA PEDEMONTANA (TRATTO COMUNALE) - DA DISINNESTO SS.724 INTERO TRATTO ANAS A INNESTO S.C. DI SASSUOLO (VIA PEDEMONTANA TRATTO COMUNALE)

Sassuolo Gestioni Patrimoniali srl a socio unico (MO)

VIA PEDEMONTANA (TRATTO COMUNALE) - DA VIA PEDEMONTANA TRATTO COMUNALE FIORANO A INNESTO SP.467

Provincia di Modena

SP.467 - DA DISINNESTO S.C. DI SASSUOLO A CONF.PROV.REGGIO EMILIA

Provincia di Reggio nell'Emilia

SP.467/R , SP.51 - DA CONF.PROV.MODENA A CASAGRANDE

Arrivo: RUBIERA SPECIAL STEEL - VIA 25 APRILE, 64 - SP.51 - CASAGRANDE

Alla scadenza naturale di validità della presente autorizzazione, se sussiste ancora la proroga Covid 19, e la ditta intenda prorogare/rinnovare la stessa, dovrà obbligatoriamente richiedere l'estensione tramite portale **TE ON LINE.** L'autorizzazione di estensione di validità decadrà qualora si ritorni al regime ordinario e non si possa più usufruire della proroga COVID 19 per cessato stato d'emergenza. Pertanto sarà d'obbligo ripresentare, con congruo anticipo, un rinnovo dell'autorizzazione comprensivo degli oneri e dell'indennizzo d'usura (se dovuto) nel rispetto dei tre anni di esercizio previsti dal Codice della Strada.

I termini relativi ai controlli tecnici di revisione dei veicoli devono obbligatoriamente effettuarsi al termine delle proroghe previste per l'impraticabile esecuzione degli stessi a causa delle misure adottate per impedire o contenere la diffusione della COVID-19, pena l'invalidità dell'autorizzazione stessa; medesimi obblighi valgono anche per i rinnovi dei documenti per la circolazione sulle strade italiane da parte dei vettori esteri (in particolare per il documento tecnico di cui al c. 12, dell'art.14, del DPR n. 495/92).

La presente autorizzazione è concessa alle seguenti condizioni:

Il veicolo/complesso veicolare deve essere segnalato come previsto dalla normativa vigente. Durante il transito in condizione di eccezionalità è obbligatorio l'uso contemporaneo delle luci di posizione, dei proiettori anabbaglianti e dei dispositivi supplementari di segnalazione visiva a luce lampeggiante gialla o arancione.

La velocità del veicolo/complesso veicolare non deve superare i limiti massimi indicati dal D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i. e dalla Carta di circolazione nonché quelli, se diversi, fissati dagli Enti proprietari delle strade. La velocità deve essere ulteriormente ridotta nei tratti di strada a visibilità limitata, nelle curve e quando ricorrono le condizioni indicate dall'art. 141 del D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i.

Il transito può essere effettuato **nelle ore diurne e notturne.**

Il transito deve rispettare le seguenti **PRESCRIZIONI SULL'ORARIO:**

Nullaosta Provincia di Reggio nell'Emilia (prot. 22165/2021 del 13/07/2021):- Il transito è vietato nei seguenti orari: dalle ore 7:00 alle ore 9:30, dalle ore 12:00 alle ore 14:30 e dalle ore 17:30 alle ore 20:30.

La presente autorizzazione non esime dal possesso dei regolari documenti di circolazione rilasciati dal competente Ufficio locale della Motorizzazione Civile.

Durante il transito devono essere osservati gli obblighi e le limitazioni localmente imposti e risultanti dalla segnaletica stradale e dalle disposizioni in vigore. L'autorizzazione non è valida nei giorni e periodi indicati annualmente da apposite disposizioni ministeriali e relativi decreti prefettizi. In caso di neve, ghiaccio, nebbia o visibilità di norma inferiore a m. 70 (settanta), il veicolo dev'essere tempestivamente allontanato dalla sede stradale e condotto alla più vicina area disponibile.

Il conducente deve essere munito del presente documento da esibire a richiesta del personale cui all'art. 12 del D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i.

Il veicolo/complesso può circolare **SENZA SCORTA TECNICA.**

E' ammessa la facoltà di ridurre, anche congiuntamente, le dimensioni o la massa degli elementi oggetto del trasporto o il loro posizionamento o il loro numero, a condizione che permangano le condizioni che impongono la scorta, ove è prescritta. Inoltre, deve essere garantito il rispetto, in qualunque condizione di carico, delle prescrizioni di cui all'art. 16 del D.P.R. n. 495/92 e s.m.i. e deve rimanere inalterata la natura del materiale e la tipologia degli

elementi. Resta fermo l'indennizzo per la maggiore usura della strada già corrisposto ai sensi dell'art. 18 del D.P.R. n. 495/92.

Il transito sulle strade autorizzate deve effettuarsi evitando le ore di maggiore punta del traffico del mattino e del pomeriggio.

E' vietata la circolazione e la sosta sulle banchine stradali e in aree esterne alla carreggiata.

La validità della presente è subordinata al rispetto delle prescrizioni previste nell'autorizzazione del gestore della rete ferroviaria, qualora il veicolo o trasporto eccezionale abbia un'altezza superiore a 4,30 metri e attraversi linee ferroviarie elettrificate.

La Ditta è obbligata a risarcire per intero i danni eventualmente arrecati al Demanio stradale su semplice presentazione da parte di questo Ente, del conto spese per le riparazioni.

Resta a carico della Ditta ogni responsabilità per danni arrecati a sé, a terzi, o cose per effetto della presente autorizzazione, rimanendo sempre questo Ente rilevato ed indenne.

Ogni spesa relativa alla presente autorizzazione, dipendente sia da accertamenti istruttori eccezionali che dalle prescrizioni in essa contenute, è a carico della Ditta.

La Ditta deve verificare l'agibilità del percorso con un giorno di anticipo rispetto alla data in cui sarà effettuato ogni singolo transito.

Gli Organi preposti al controllo devono verificare sia il rispetto delle prescrizioni ivi contenute e sia, quando dovuto, se le origini e le destinazioni finali dei relativi percorsi (o tratte) sono quelle autorizzate. Questo Ente, resta peraltro in attesa di conoscere quanto accertato per l'adozione dei necessari provvedimenti da adottarsi sull'autorizzazione concessa.

La Ditta prima di effettuare ogni viaggio, qualora sia dovuto l'indennizzo d'usura, deve comunicare l'ora e il giorno di effettuazione dello stesso. Tale comunicazione deve effettuarsi, in forma digitale, all'Ente che ha rilasciato l'autorizzazione.

Per l'utilizzo dei veicoli di riserva, prima dell'inizio del viaggio, qualora sia dovuto l'indennizzo d'usura, la Ditta deve comunicare i numeri delle targhe del veicolo o del complesso di veicoli da utilizzare per il trasporto all'Ente che ha rilasciato l'autorizzazione. La comunicazione sostituisce quella di inizio viaggio e deve essere effettuata, in forma digitale, anche dalla ditta che esegue la scorta o dal capo-scorta, se presenti.

La presente autorizzazione è rilasciata solo ai fini del trasporto internazionale per il quale è richiesta la licenza comunitaria o l'autorizzazione bilaterale o CEMT ovvero, per i trasporti eccezionali per il cabotaggio, a condizione che vengano rispettati i limiti e le condizioni delle norme vigenti in materia.

La validità della presente autorizzazione rimane subordinata a quella dei documenti tecnici (e relativa proroga di validità), rilasciati dalla Direzione Generale per la motorizzazione, ai sensi del c. 12, dell'art. 14, del D.P.R. n. 495/92 e s.m.i., per il transito sulle strade della Repubblica Italiana, con i veicoli in calce qui autorizzati.

PRESCRIZIONI PARTICOLARI:

Nullaosta Comune di FIORANO MODENESE (prot. 22365/2021 del 14/07/2021):

comunicare (via fax al n. 0536/832819) al comando di polizia municipale data e ora del transito con almeno 2 gg. di anticipo.

Nullaosta Comune di MODENA (prot. 23109/2021 del 21/07/2021):

NON E' PRESCRITTA LA SCORTA TECNICA MA E'PRESCRITTA LA VERIFICA DELL'ALTEZZA DEI MANUFATTI QUALI PONTI,CAVALCAVIA,CAVALCAFERROVIE , CHE DALLA PAVIMENTAZIONE FINITA FINO ALL'INTRADOSSO DELLE OPERE D'ARTE, TALE ALTEZZA DEVE AVERE UN MARGINE DI ALMENO 20 CM IN PIU' RISPETTO ALL'ALTEZZA REALE RILEVATA LA DITTA RICHIEDENTE DOVRA' COMUNICARE TRAMITE FAX N.059 2033740 AL COMANDO POLIZIA LOCALE DI MODENA DATA E ORA DEL TRANSITO CON ALMENO 2G.G. DI ANTICIPO.INOLTRE DOVRA' ESSERE VERIFICATO PREVENTIVAMENTE LA LARGHEZZA DELLA CARREGGIATA ED I RAGGI DI CURVATURA CHE IL TRASPORTO ECCEZIONALE O IL MEZZO D'OPERA DOVRA' EFFETTUARE SUL PERCORSO RICHiesto

Nullaosta Provincia di Reggio nell'Emilia (prot. 22165/2021 del 13/07/2021):

- Il giorno precedente il transito verificare l'agibilità del percorso.

- Comunicare con almeno 2 gg. di anticipo alla Provincia di Reggio Emilia data e ora dei transiti nella sezione comunicazioni e transiti del TEONLINE.
- Nel caso di danneggiamento della sede stradale e/o opere e manufatti pertinenti la viabilità Provinciale, dovranno essere immediatamente posti in essere i dispositivi di segnalazione opportuni e data immediata comunicazione all'ente proprietario della strada.
- Dato il rilevante PESO, in relazione alla stabilità delle opere d'arte, nell'attraversamento di tutti i manufatti stradali il convoglio dovrà procedere con cautela seguendo le seguenti prescrizioni:
 - in asse strada con velocità costante inferiore a 5 km/h senza cambi di direzione;
 - isolatamente, consentendo preventivamente lo smaltimento del traffico sui manufatti.
- Il transito è vietato nei seguenti orari: dalle ore 7:00 alle ore 9:30, dalle ore 12:00 alle ore 14:30 e dalle ore 17:30 alle ore 20:30.

Nullaosta Sassuolo Gestioni Patrimoniali srl a socio unico (prot. 23438/2021 del 26/07/2021):

- Comunicare al Comando di Polizia Municipale del Comune di Sassuolo al seguente numero di Fax. 0536/880906, la data e l'ora del transito con almeno un giorno d'anticipo;
 - Evitare le ore di punta del traffico urbano;
 - Verificare l'agibilità del percorso il giorno precedente;
- Si precisa che il trasporto eccezionale dovrà attraversare la linea ferroviaria elettrificata Sassuolo/Modena che consente il passaggio per una altezza di mt. 4,80.

PROVINCIA DI MODENA:Verifica dell'agibilità del percorso da effettuarsi il giorno precedente al transito per evitare eventuali inconvenienti che si dovessero presentare con l'eccezionalità. La ditta dovrà sempre verificare sull'intero percorso autorizzato il rispetto dei franchi di sicurezza previsti dal c.d.s. dall'intradosso delle opere d'arte e dalle linee elettriche.

Avverso il presente provvedimento è esperibile **ricorso al competente TAR regionale** nel termine di **60 gg**, o in alternativa ricorso straordinario al **Capo di Stato** nel termine di **120 gg**, entrambi decorrenti dalla data comunicazione dell'atto.

MODENA 26/07/2021 09:07

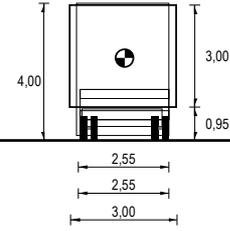
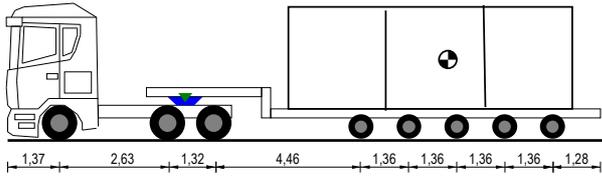
IL DIRIGENTE O SUO DELEGATO
Vita Annalisa

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 "CAD"

Documento prodotto e conservato in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del Codice dell'Amministrazione Digitale nella data risultante dai dati della sottoscrizione digitale. L'eventuale stampa del documento costituisce **copia analogica** sottoscritta con firma a mezzo stampa predisposta secondo l'articolo 3 del D.lgs 12 dicembre 1993, n. 39 e l'articolo 3bis, comma 4bis del Codice dell'amministrazione digitale. L'originale di questo documento è consultabile all'indirizzo:

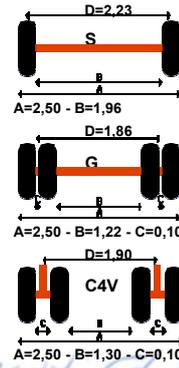
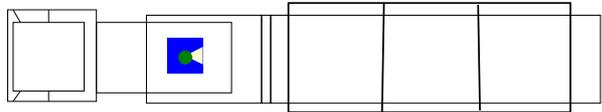
https://teonline.regione.emilia-romagna.it/WAMswf40/TRASPORTI_ECCEZIONALI/StampaTE.aspx?PK_Pratica=118329&PK_TipoDocumento=6&stampa=PraticaDocumento

Il retro di questa pagina è annullato e non utilizzato (bianco)



16,50

Tara Asse a Vuoto	2,50	2,50	3,89	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Tipo Asse	S	S	G	C4V	C4V	C4V	C4V	C4V
N. Ruote	2	2	4	4	4	4	4	4
Massa Totale Tecnicamente Ammessa	8,00	7,50	11,50	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Massa Reale Asse	5,00	5,00	11,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00
Pressione Spec. Terreno (kg/cm ²)	2,55	2,55	2,81	2,78	2,78	2,78	2,78	2,78



	Trattore	Semirimorchio
Targa	WND 72323	KN 7445P
Tara	8,89	12,30
Portata Utile	17,11	62,70
Carico su Ralla	12,11	
Peso Merce		29,81
Peso Pieno Carico	21,00	30,00
Massa Compl.	26,00	75,00
N. Ruote	8	20
Sup. Impronta	980,000	540,000
Press. Pneum.	8,00	8,00

	Misure Generali Complesso		
Lungh. m	Larg. m	Alt. m	Peso t
16,50	3,00	4,00	51,00

Dawid Citak
DASMAT
 DASMAT DAWID CITAK
 (DAWID CITAK)
 ul. Sobieskiego 47, 33-340 Stary Sącz
 NIP PL: 734-285-55-76, Regon: 123100000

LANDESAMT FÜR STRASSENBAU UND VERKEHR
Postfach 10 07 63 | 01077 Dresden

Firma
DaKo Büroservice
Inh. Danuta Biel-Kozłowska
Seepromenade 2
14612 Falkensee

Vollzug der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
Ausnahmegenehmigung gemäß § 70 StVZO
Reg.-Nr. 2360/2018

Sehr geehrte Damen und Herren,

unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs wird dem polnischen Unternehmen:
DASMAT Dawid Citak
ul. Sobieskiego 47
PL 33-340 Stary Sącz (Polen)

als Genehmigungsinhaber eine Ausnahmegenehmigung gemäß § 70 Abs. 1 Nr. 2 StVZO unter nachstehend genannten Nebenbestimmungen erteilt.
Die Ausnahmegenehmigung nach § 70 StVZO wird mit dem Vorbehalt der nachträglichen Aufnahme, Änderung oder Ergänzung von Bedingungen oder Auflagen erteilt.

Der Genehmigungsbescheid ist nur mit Zustimmung der für den neuen Halter zuständigen Genehmigungsbehörde übertragbar.
Die Ausnahmegenehmigung erlischt bei Veräußerung der Fahrzeuge (soweit abweichend von Satz 1 keine Übertragung auf einen neuen Halter erfolgt), bei endgültiger Außerbetriebsetzung der Fahrzeuge sowie mit Ablauf ihrer Gültigkeitsdauer. Sie erlischt ferner, wenn auferlegte Bedingungen nicht mehr erfüllt sind sowie durch Widerruf bei Nichterfüllung der mit den Genehmigungen bzw. der Erlaubnis verbundenen Auflagen.

Geltungsbereich und Geltungsdauer

Der Genehmigungsbescheid gilt bis zum **30. September 2024** im Bereich der Bundesrepublik Deutschland.

Wird die Ausnahmegenehmigung nach § 70 StVZO über den genehmigten Zeitraum hinaus benötigt, bitten wir, die Verlängerung spätestens zwei Monate vor Fristablauf schriftlich bei der zuständigen Genehmigungsbehörde zu beantragen.

Hierzu ist der Behörde ein Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr vorzulegen, in dem bestätigt wird, ob die Grundlagen für die Ausnahmegenehmigung nach § 70 StVZO sowie deren Auflagen und Bedingungen noch zutreffend sind oder ob sie dem Stand der Vorschriften sowie der Technik oder den technischen Änderungen angepasst werden müssen.

Ihr/e Ansprechpartner/-in
Dipl.-Ing. Markus Illgen

Durchwahl
Telefon +49 351 8139 4311
Telefax +49 351 8139 4099

markus.illgen@
lasuv.sachsen.de*

Ihr Zeichen
18/0962

Ihre Nachricht vom
28. August 2018

Geschäftszeichen
(bitte bei Antwort angeben)
43-4013/106/
Reg.-Nr. 2360/2018

Dresden,
14. September 2018

Hausanschrift:
Landesamt für
Straßenbau und Verkehr
Stauffenbergallee 24
01099 Dresden

www.lasuv.sachsen.de

Verkehrsverbindung:
Zu erreichen mit
Buslinie 64,
Haltestelle Oberauer Straße,
Fußweg 600 m
oder
Buslinie 76,
Haltestelle Fabricestraße,
Fußweg 400 m

* Kein Zugang für elektronisch
signierte sowie für verschlüsselte
elektronische Dokumente.



Angaben zur Fahrzeugkombination

Die nachfolgend beschriebene Fahrzeugkombination besteht aus einer 3-achsigen Sattelzugmaschine und einem 5-achsigen Sattelanhänger Tieflader, welcher um 6,45 m verlängerbar ist. Nachfolgend wird nur eine Ladeflächenverlängerung von maximal 2,95 m genehmigt.

	Zugfahrzeug	Anhänger	Fz.-Kombination
amtl. Kennzeichen	WND 72323 (PL)	KN 7445P (PL)	
Fahrzeug-Ident.-Nr.	XLRTGH4300G208197	SU9NNR75E18AR1195	
Fahrzeug- und Aufbauart	Sattelzugmaschine	Sattelanhänger	
Hersteller	DAF	Spezial	
Typ/Ausführung	XF530 FTG	P.P. EMTECH	
zul. Gesamtmasse (t)	26,00	NNR75	70,00*
Sattel-/Aufliege last (t)	17,00	75,00	
Leermasse (t)	8,89	25,00	21,19
Länge (m)	6,31	12,30	16,50 / 19,45**
Breite (m)	2,55	13,50 / 16,55	2,55 / 3,00
Höhe (m)	4,00	2,54 / 3,00	4,00
Achszahl/Bauart vorn	1 starr/gef./gel.	1,86	
Achszahl/Bauart hint.	2 starr/gef./ungelenkt	5 starr/gef./gel.(2.+3.A.ungelenkt)	
Achslastmessgerät	nein	ja	
anetr. Achsen	1		
zul. Achslasten (t)	8,00 - 7,50 - 11,50	-	5x 10,00
Achsabstände (m)	2,63 - 1,32	+ 4,46 bis 7,41	-4x 1,36
Sattelvormmaß (mm)	820		
Kuppelmaß A / B nach Rili 96/53/EG (m)	4,50	12,00 / 14,95	
Höchstgeschw. (km/h)	90	80	80

* begrenzt durch das zul. Zuggesamtgewicht der SZM

** Angabe der genehmigten Fahrzeuglänge - im Rahmen des vorliegenden Genehmigungsbescheides werden hierbei aber nicht alle technisch möglichen Fahrzeuglängen genehmigt (► Länge des Sattelanhängers > 16,55 m bis 19,95 m, Länge der Fahrzeugkombination mit Ladeflächenverlängerung b. max. ≤ 19,45 m bis 22,95 m).

Vorgaben für den Einsatz und die Verwendung weiterer Zugfahrzeuge

Soll eine andere Sattelzugmaschine als die in der Ausnahmegenehmigung nach § 70 StVZO unter Angabe der Fahrgestellnummer aufgeführte Sattelzugmaschine verwendet werden, ist dafür ein Gutachten eines amtlich anerkannten Sachverständigen einzuholen. Aus dem Gutachten muss hervorgehen, dass die Sattelzugmaschine geeignet ist.

Genehmigungsgrundlage

Die vorliegende Ausnahmegenehmigung basiert auf dem „Gutachten zur Erlangung einer Ausnahmegenehmigungen nach § 70 StVZO und § 47 FZV“ der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr beim DEKRA e.V. Dresden, vom 27. August 2018, Gutachten-Nr.: P042787007682.

Die in der Empfehlung 9 (Sattelkraftfahrzeuge für Langmaterial-, Großraum- und Schwertransporte) enthaltenen Vorgaben wurden in der Genehmigung berücksichtigt.

Folgende Abweichungen von den Vorschriften der StVZO werden genehmigt

§ 32 Absatz 1 Nr. 1 StVZO
Breite des Sattelanhängers mit Ladeflächenverbreiterung beträgt max. $\leq 3,00$ m

§ 32 Absatz 4 Nr. 1 StVZO
Grundlänge der Fahrzeugkombination (informative Angabe) $16,50$ m
Länge der Fahrzeugkombination mit Ladeflächenverlängerung maximal $\leq 19,45$ m

§ 32d Absatz 1 StVZO Kurvenlaufverhalten

Länge	Außenradius	Kreisfahrt	Ringflächenbreite	Ausschermaß
16,50 m	12,50 m	360 °	5,80 m	0,50 m
16,50 m*	12,50 m	360 °	6,05 m	0,50 m
16,95 m	12,50 m	360 °	6,20 m	0,50 m
17,45 m	12,50 m	360 °	6,70 m	0,50 m
17,95 m	12,50 m	120 °	6,20 m	0,50 m
18,45 m	12,50 m	120 °	6,50 m	0,50 m
18,95 m	12,50 m	120 °	6,90 m	0,50 m
19,45 m	12,50 m	120 °	7,20 m	0,50 m

*Kurvenlaufverhalten mit Ladeflächenverbreiterung 3,00 m (beispielhaft nur bei der Grundlänge der Fahrzeugkomb.)

§ 34 Absatz 4 Nr. 3c StVZO
Doppelachslast des Sattelanhängers $20,00$ t

§ 34 Absatz 6 Nr. 5 StVZO
Gesamtmasse der Fahrzeugkombination $70,00$ t



[Città libera della
SASSONIA]

ENTE DEL
LAND PER LA
COSTRUZIONE
STRADALE E I
TRASPORTI

ENTE DEL LAND PER LA COSTRUZIONE
STRADALE E I TRASPORTI

Casella postale (Postfach) 100763 | 01077 Dresda

Ditta
DaKo Büroservice
di Danuta Biel-
Kozłowska
Seepromenade 2
14612 Falkensee

Il vs. interlocutore

Dipl.-Ing. Markus Illgen

Numero dir.
Telefono +49 351 8139 4311
Telefax +49 351 8139 4099

markus.illgen@
lasuv.sachsen.de *

Vs. rif.
18/0962

Vs messaggio del
martedì 28 agosto 2018

N. rif.
(da indicarsi sempre alla
risposta)
43-4013/106/
Registro n. 2360/2018

Dresda,
14 settembre 2018

Attuazione dell'ordinanza tedesca sull'immatricolazione per il traffico stradale (StVZO)

Permesso speciale ai sensi del § 70 StVZO
Registro n. 2360/2018

Egregi signori,

fatta riserva di una possibile revoca in qualsiasi momento, viene conferito alla
ditta polacca:

DASMAT Dawid Citak
ul. Sobieskiego 47
PL 33-340 Stary Sacz (Polonia)

quale titolare del permesso, un permesso speciale ai sensi del § 70 comma 1
n. 2 della StVZO alle condizioni accessorie qui di seguito indicate.
Il permesso speciale ai sensi del § 70 StVZO viene conferito con la riserva di
possibili registrazioni, modifiche o integrazioni successive delle condizioni e
degli obblighi contemplati.

Il permesso è trasferibile solo previo benestare dell'ente concedente il
permesso e competente per il nuovo detentore del veicolo.

Il permesso speciale scade in caso di vendita dei veicoli (qualora,
diversamente dalla frase 1, non avvenga alcun trasferimento al nuovo
detentore del mezzo), in caso di messa fuori servizio definitiva dei veicoli,
nonché in caso di scadenza della sua durata. Scade inoltre qualora non
vengano rispettate le condizioni imposte oppure per revoca dovuta alla
violazione degli obblighi legati ai permessi o alle concessioni.

Ambito di applicazione e durata

Il permesso è valido sino al **30 settembre 2024** nella zona della Repubblica
Federale di Germania.

Qualora il permesso speciale ai sensi del § 70 StVZO fosse necessario anche
oltre il periodo concesso, si prega di richiederne la proroga presso l'ente
concedente preposto con minimo due mesi di anticipo dalla sua scadenza.

A questo scopo va presentata all'ente preposto la perizia di un perito
ufficialmente riconosciuto in materia di traffico stradale. Tale perizia deve
confermare che sussistono ancora i requisiti motivanti il permesso speciale ai
sensi del § 70 StVZO nonché gli obblighi e le condizioni ad esso collegati
oppure indicare se sia necessario adattare la tecnica o eseguire modifiche
tecniche.

Sede:

Ente del Land per la
costruzione stradale e
i trasporti
Stauffenbergallee
2401099 Dresda

www.lasuv.sachsen.de*

Trasporti pubblici:
Raggiungibile con
bus linea 64
fermata Oberauer Straße
600 m a piedi
oppure
bus linea 76
fermata Fabricestraße 400 m
a piedi

*Nessun accesso per
documenti dotati di firma
elettronica o elettroni-
camente criptati.

Amelio

Indicazioni sulla combinazione del veicolo

La combinazione del veicolo qui di seguito descritta è composta da un autoarticolato a 3 assi e da un semirimorchio a 5 assi carro a pianale ribassato, che può essere allungato di 6,45 m. Qui di seguito si concede di prolungare la superficie di carico una sola volta e di massimo 2,95 m.

	Trattore	Rimorchio	Combin. veicolo
Targa	WND 72323 (PL)	KN 7445P (PL)	
N. ident. veicolo	XLRTGH4300G208197	SU9NNR75E18AR1195	
Tipo e struttura veicolo	Autoarticolato	Autoarticolato speciale	
Costruttore	DAF	P.P. MTECH	
Tipo/esecuzione	XF530 FTG	NNR75	
Massa compl. amm.(t)	26,00	75,00	70,00*
Carico semirim./appoggio (t)	17,00	25,00	
Massa a vuoto (t)	8,89	12,30	21, 19
Lunghezza (m)	6,31	13,50 / 16,55	16,50 / 19,45**
Larghezza (m)	2,55	2,54 / 3,00	2,55 / 3,00
Altezza (m)	4,00	1,86	4,00
N. assi/tipo ant.	1 rigido/sosp./sterz.	5 rigido/sosp./sops. (2° +3°A rigido)	
N. assi/tipo post.	2 rigido/sosp./sterz.		
Misurat. carico ass.	no	si	
Assi azionati	1		
Carico assi ammes(t)	8,00 - 7,50- 11,50	5x 10,00	
Distanza assi (m)	2,63- 1,32 + 4,46 fino 7,41	-4x 1,36	
Avanzam. ralla (mm)	820		
Dim. copia A/B secondo			
dirett. 96/53/CE (m)	4, 50	12,00 / 14, 95	
Velocità max. (km/h)	90	80	80

* limitata dal peso complessivo di traino del trattore

** Indicazione della lunghezza del veicolo consentita - nel contesto della presente notifica di permesso non vengono tuttavia concesse tutte le possibili lunghezze del veicolo (► lunghezza del semirimorchio > 16,55 m fino a 19,95 m, lunghezza della combinazione del veicolo con prolunga della superficie di carico fino a max. ≤ 19,45 m fino a 22,95 m).

Imposizioni per l'impiego e l'utilizzo di altri trattori

Se va utilizzato un altro trattore rispetto a quello indicato con il numero di telaio del veicolo nel permesso speciale ai sensi del § 70 StVZO, è necessario presentare una perizia da parte di un perito ufficialmente riconosciuto. La perizia deve indicare che tale trattore è adatto allo scopo.

Motivazioni del permesso

Il presente permesso speciale si riferisce alla "Perizia per l'ottenimento di un permesso speciale ai sensi del § 70 StVZO e § 47 FZV (ordinanza tedesca sull'immatricolazione dei veicoli)" dell'ufficio tecnico di prova dei mezzi adibiti al traffico stradale presso l'Istituto DEKRA e.V. Dresda, del 27 agosto 2018, perizia n.: P042787007682.

Le indicazioni contenute al punto 9 Raccomandazioni (semirimorchio per il trasporto di materiale lungo, voluminoso e pesante) sono state prese in considerazione.



Amph

Vengono approvati i seguenti discostamenti dalle disposizioni della StVZO

§ 32 comma 1 n. 1 StVZO

Larghezza max. del semirimorchio con estensione della superficie di carico $\leq 3,00$ m

§ 32 comma 4 n. 1 StVZO

Lunghezza base della combinazione del veicolo (indicazione informativa) 16,50 m
Lunghezza max. combinazione del veicolo con prolunga della superficie di carico $\leq 19,45$ m

§ 32d comma 1 StVZO - comportamento in curva

Lunghezza	Raggio esterno	Percorso circolare	Larghezza superficie circolare	Raggio d'ingombro
16,50 m	12,50 m	360 °	5,80 m	0,50 m
16,50 m*	12,50 m	360 °	6,05 m	0,50m
16,95 m	12,50 m	360 °	6,20 m	0,50m
17,45 m	12,50 m	360 °	6,70 m	0,50m
17,95 m	12,50 m	120 °	6,20 m	0,50m
18,45 m	12,50 m	120 °	6,50 m	0,50m
18,95 m	12,50 m	120 °	6,90 m	0,50m
19,45 m	12,50 m	120°	7,20 m	0,50m

*Comportamento in curva con estensione della superficie di carico di 3,00 m (ad esempio solo in caso di combinazione del veicolo)

§ 34 comma 4 n. 3c StVZO

Carico asse accoppiato del rimorchio 20,00 t

§ 34 comma 6 n. 5 StVZO

Massa complessiva della combinazione del veicolo 70,00 t



UFFICIO DEL GIUDICE DI PACE DI FORLÌ
Via Monte Santo n. 3 – 47100 Forlì – Tel. 0543/717411 – Fax 0543/717426

VERBALE DI ASSEVERAZIONE DI TRADUZIONE O PERIZIA
(art. 5 R.D. 9 ottobre 1922 n. 1366)

R.G. AFFARI AMM.VI E STRAGIUDIZIALI
N. 50/2019



Oggi, 1-9 GEN 2019 nella Cancelleria dell'Ufficio del Giudice di Pace intestato, avanti al Cancelliere sottoscritto è personalmente presente il/la sig./sig.ra BEN.FKIH SAÏA AQUISHA PIAZZALE DELLA PIEVE S. FORLÌ nata/o a MAHDIA TUNISIA (ITALIANA) il 16.05.1961, identificata/i a mezzi carta d'identità/patente di guida nr. AV.5047473 rilasciata da FORLÌ in data 10.01.2015 il/la quale chiede di asseverare con giuramento l'avanti estesa traduzione/perizia composta da nr. 3.4 pagine (comprensiva del verbale) e redatta in data 7.1.2019

Il Cancelliere, accolta l'istanza ed ammonito il componente delle sanzioni penali cui può incorrere in caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione od uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000, lo/la invita a prestare giuramento di rito, che egli/lei presta, ripetendo: "Giuro di avere bene e fedelmente adempiuto alle operazioni affidatemi, al solo scopo di far conoscere la verità".

Del che il presente verbale.
L.C.S.

Il traduttore/perito

[Handwritten signature]

Il Cancelliere
IL CANCELLIERE
[Handwritten signature]